



Two Handle Kitchen Faucet
Robinet de cuisine à deux manettes
Grifo para cocina de dos manijas



G0042211W



G0042213



G0042215



G0042116



G0042216



G0042416



G0042516



G0042426



G0042526



G0042406



G0052000



GC044019



GC044719



GC444019



GC444719



G0742116



G0742216



G0742406



G0742416



G0742426

Need Help? In **USA** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.GERBER-US.COM** for additional assistance or service.
 In **CA** Please call our toll-free Customer service line at **1-800-487-8372** or **WWW.GERBER-CA.COM** for additional assistance or service.

Besoín d'aide? Aux **États-Unis**, veuillez appeler notre ligne de service à la clientèle sans frais au **1-888-328-2383** ou visiter **WWW.GERBER-US.COM** pour obtenir de l'aide ou un service supplémentaire. Au **Canada**, veuillez appeler notre ligne de service à la clientèle sans frais au **1-800-487-8372** ou visiter **WWW.GERBER-CA.COM** pour obtenir de l'aide ou un service supplémentaire.

¿Necesita ayuda? En **Estados Unidos**, llame a nuestra línea gratuita de servicio al cliente al **1-888-328-2383** o visite **WWW.GERBER-US.COM** para obtener ayuda o servicio adicional. En **Canadá**, llame a nuestra línea gratuita de servicio al cliente al **1-800-487-8372** o visite **WWW.GERBER-CA.COM** para obtener ayuda o servicio adicional.

Before Your Installation / Avant l'installation / Antes de instalar

Check the local plumbing code requirements before installation.
Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation.
Antes de la instalación, verifique los requisitos del código local de plomería.

Tools You Will Need / Outils requis / Herramientas necesarias



Adjustable wrench

Clé ajustable

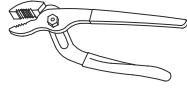
Llave ajustable



Silicone sealant

Enduit d'étanchéité au silicone

Sellador de silicona



Groove joint plier

Pince multiprise

Pinza de extensión

Faucet Installation Procedures / Procédures d'installation du robinet / Instalación del grifo

Gerber always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

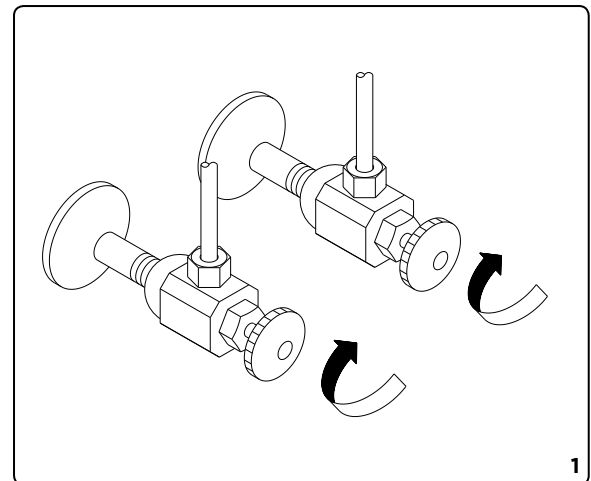
Gerber recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Gerber siempre recomienda que los productos de plomería sean instalados por un profesional autorizado.

1. Shut off main water supply before installation.

Couper l'arrivée d'eau avant de procéder à l'installation.

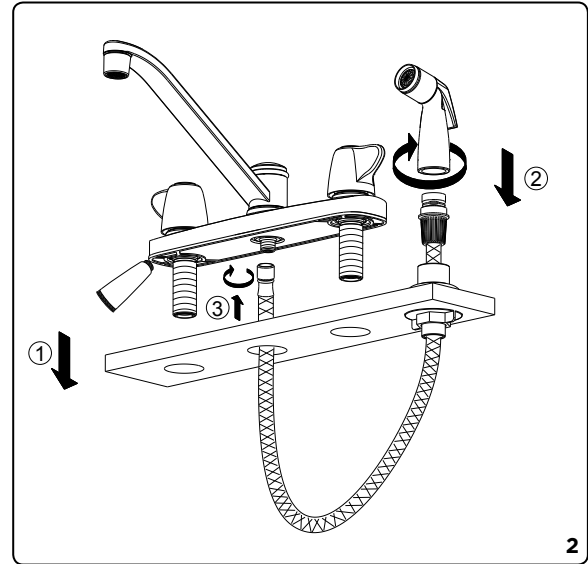
Antes de hacer la instalación cierre el suministro principal de agua.



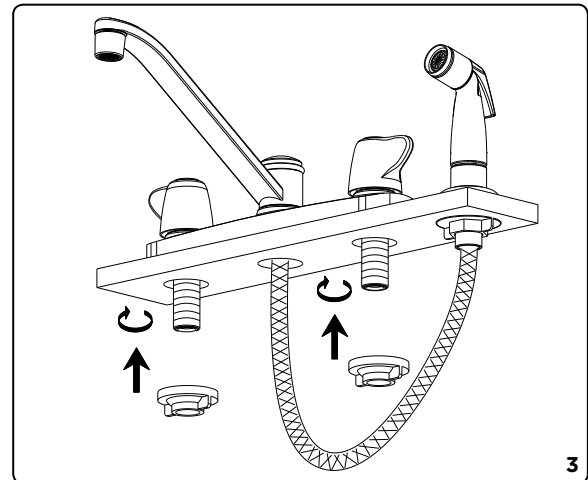
Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Warranty Registration: Please log on to gerber-us.com to register your product today.

- 2. 2.1** Place silicone sealant beneath the plastic gasket and install faucet through center hole.
- 2.1** Mettre du enduit d'étanchéité au silicone sous le joint de plastique et installer le robinet dans le trou central.
- 2.1** Ponga la sellador de silicona por debajo del empaque de plástico e instale el grifo por el orificio del centro.
- 2.2** Insert spray holder through hole in sink. Screw lock nut in shank.
- 2.2** Insérer le support d'arroseur dans orifice de l'évier. Visser l'écrou de blocage sur la tige.
- 2.2** Ponga el soporte del rociador en orificio del fregadero. Atornille la contratuerca a la rosca.
- 2.3** Insert spray hose down through hole in spray holder. Attach lower end of spray hose to supply tube in spout tube. Screw spray head onto spray hose.
- 2.3** Insérer le boyau d'arroseur dans l'orifice du support d'arroseur en le dirigeant vers le bas. Fixer l'extrémité inférieure du boyau d'arroseur au tube d'alimentation du bec. Visser la tête d'arroseur sur le boyau d'arroseur.
- 2.3** Ponga la manguera del rociador por el orificio del soporte del rociador. Sujete la parte baja de la manguera al tubo de suministro del vertedor. Atornille la cabeza del rociador a la manguera del rociador.



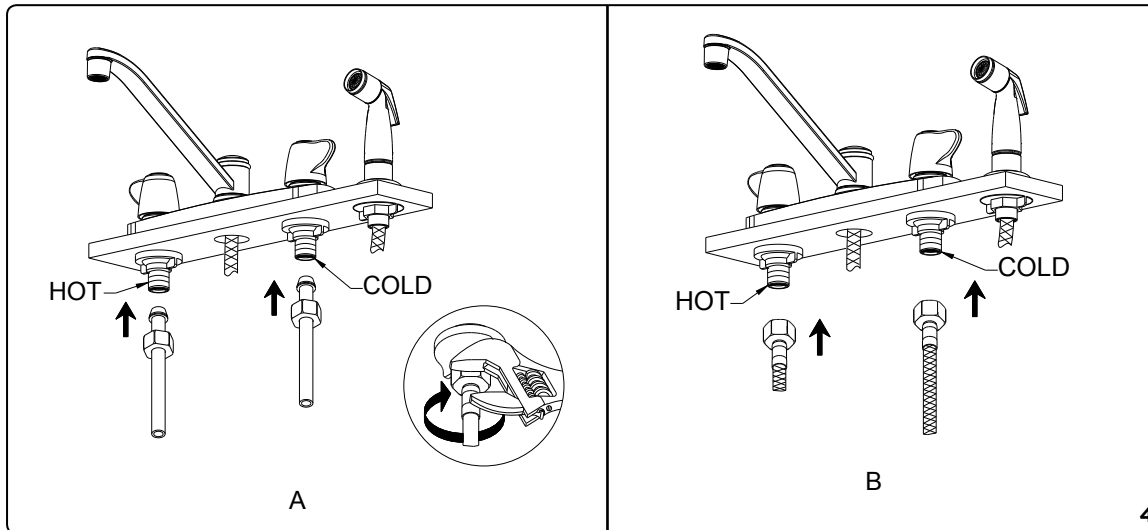
- 3.** Screw and tighten lock nuts onto faucet.
- Visser et serrer les écrous de blocage sur le robinet.
- Atornille y apriete las contratuercas en el grifo.



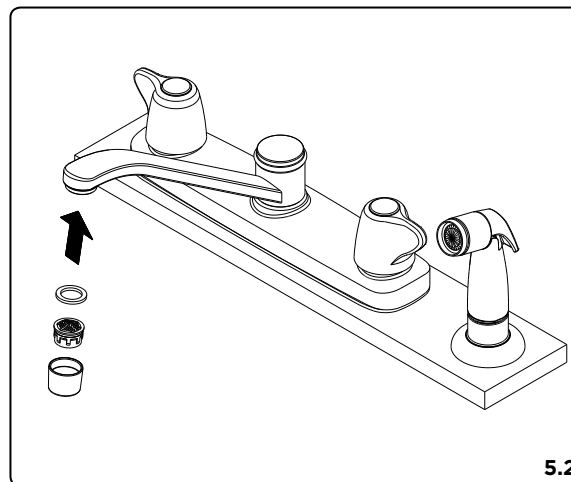
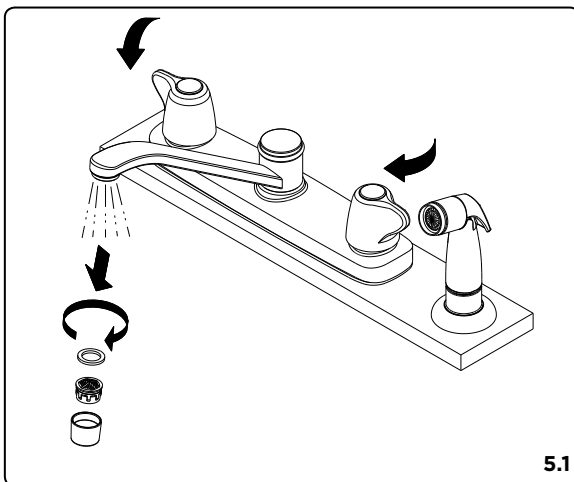
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Nettoyez-le périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle. **Enregistrement de la garantie :** veuillez vous connecter sur gerber-us.com pour enregistrer votre produit aujourd'hui.

Mantenimiento Su nuevo grifo está diseñado para brindar años de funcionamiento sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y sustancias químicas agresivas porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía. **Registro de garantía:** inicie sesión en gerber-us.com ahora para registrar su producto.

4. **4.A** Slip coupling nuts onto water supply tubes and screw onto inlet ports.
4.A *Glisser les écrous de raccord sur les tubes d'alimentation et visser sur les orifices d'entrée.*
4.A *Encaje las tuercas de unión en los tubos de suministro de agua y atornille en los tubos de entrada.*
- 4.B** Connect water supply hose and tighten with lock nut.
4.B *Raccorder le boyau d'alimentation d'eau et serrer à l'aide de l'écrou de blocage.*
4.B *Conecte el manguera de suministro de agua y ajústelo con la contratuerca.*



5. After installing faucet, remove aerator and turn on water to remove any left over debris. Re-assemble aerator.
Lorsque l'installation du robinet est terminée, ôter le brise-jet et faire couler l'eau pour enlever tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Remettre le brise-jet en place.
Después de instalar el grifo, quite el aereador y abra el suministro del agua para remover cualquier desecho que haya quedado. Reensamble el aereador.



Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Warranty Registration: Please log on to gerber-us.com to register your product today.

Trouble-Shooting / Dépannage / Solución de problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apportez les correctifs suivants.

Si ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo aún no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

| Problem/Problème/Problema | Cause/Cause/Causa | Action/Action/Acción |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leaks underneath handle. | Adjusting ring or cap has come loose. | Remove handle and tighten adjusting ring or cap. |
| <i>Fuites sous la poignée.</i> | <i>La bague de réglage ou le capuchon est desserré.</i> | <i>Enlever la poignée et serrer la bague de réglage ou le capuchon.</i> |
| <i>Fugas debajo de la manija.</i> | <i>El anillo o la tapa ajustable está flojo.</i> | <i>Retire la manija y ajuste el anillo o la tapa ajustable.</i> |
| Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern. | Aerator is dirty or misfitted. | Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator. |
| <i>L'aérateur fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i> | <i>L'aérateur est mal ajusté ou sale.</i> | <i>Dévisser l'aérateur pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer l'aérateur.</i> |
| <i>El aireador tiene fugas o su patrón de flujo de agua es inconsistente.</i> | <i>El aireador está sucio o desajustado.</i> | <i>Desatornille el aireador para revisar el empaque de goma o reemplace el aireador.</i> |

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Nettoyez-le périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle. **Enregistrement de la garantie** : veuillez vous connecter sur gerber-us.com pour enregistrer votre produit aujourd'hui.

Mantenimiento Su nuevo grifo está diseñado para brindar años de funcionamiento sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y sustancias químicas agresivas porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía. **Registro de garantía**: inicie sesión en gerber-us.com ahora para registrar su producto.